

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Hộ chiếu này là tài sản của Nhà nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và chỉ cấp cho công dân Việt Nam.

This passport remains the property of the Socialist Republic of Vietnam and is issued to a Vietnamese citizen only.

Hộ chiếu này có giá trị đi đến tất cả các nước, trừ khi có quy định khác.

This passport is valid for all countries unless otherwise endorsed.

Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền liên quan cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ cần thiết.

The Government of the Socialist Republic of Vietnam requests all competent authorities concerned to allow the bearer of this passport to pass freely and to afford him/her such assistance and protection as may be necessary.



HỘ CHIẾU
PASSPORT

Số
N^o B 3077533

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH
Immigration Department

T/L CỤC TRƯỞNG
For the Director

~~Phó Trưởng phòng
Deputy Chief of Division~~



Chữ ký người mang hộ chiếu
Signature of bearer

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM - *SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM*

HỌ CHIEU / PASSPORT

Loại / Type
P

Mã số / Code
VNM

Số hộ chiếu / *Passport N^o*
B3077533

Họ và tên / *Full name*

CHUNG TRẦN THẾ VINH

Quốc tịch / *Nationality*

VIỆT NAM / VIETNAMESE

Ngày sinh / Date of birth
25 / 06 / 1981

Nơi sinh/ *Place of birth*
TP. HỒ CHÍ MINH

Giới tính / Sex
NAM / M

S6 GCMND / ID card N^o
023353491

Ngày cấp / *Date of issue*
21 / 04 / 2009

Có giá trị đến / *Date of expiry*
21/04/2019

Nơi cấp / *Place of issue*

Cục Quản lý Xuất nhập cảnh

[illegible]

B3077533<1VNM8106252M1904219023353491<<<<46